

SU VOZ RESUENA ENTRE MILLONES que se PERDIERON en el SILENCIO



OTTO FRANK, HOY

# ANA FRANK

Sus "Memorias" han alcanzado el millón de ejemplares

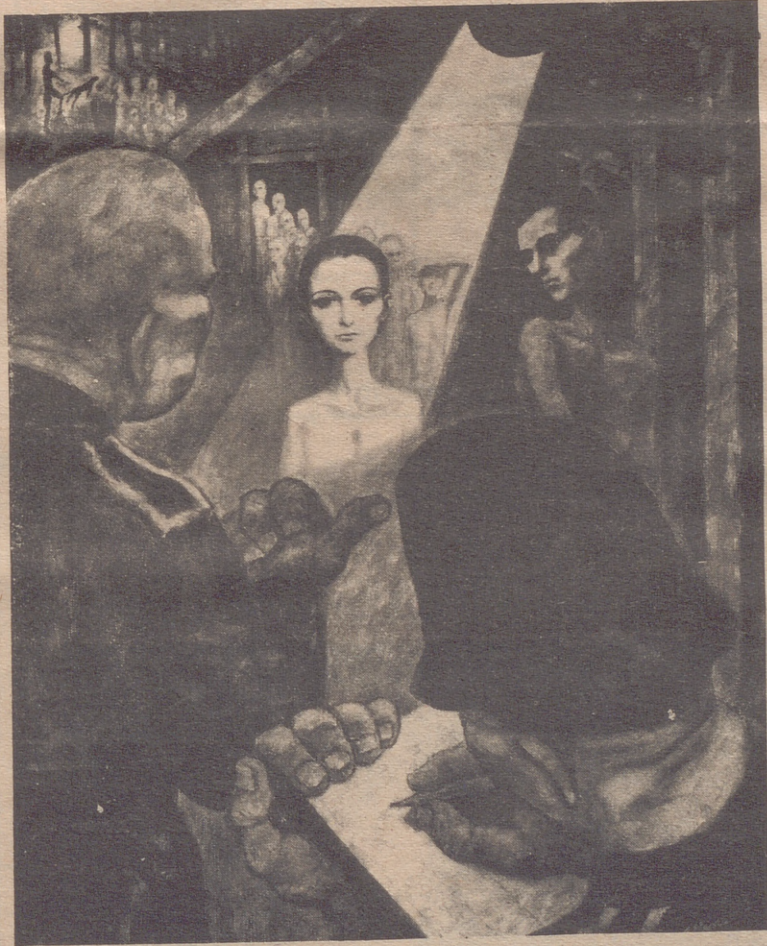
ERNEST Schnabe escribiría hace ya varios años: "El diario con tapas de cuadros rojos y blancos, los libros de contabilidad en que aquél continuaba, las 312 hojas de fino papel de color con los cuentos de Anne y el principio de su novela sobre una niña nacida para vivir en libertad, fueron guardados en la caja fuerte hasta que finalmente Otto Frank regresó sólo a Amsterdam. Así la voz de Anne Frank resuena todavía sobre millones de otras que se hundieron en el silencio. No más fuerte que el vagido de un niño, esa voz habla por millones de silencios y ha sobrevivido a los broncos

gritos de los asesinos, alzándose por sobre el clamoreo del tiempo que pasa".

Ernest Schnabel escribió una de las biografías más leídas sobre uno de los personajes juveniles más famosos y más dramáticos de los últimos treinta años. Nos referimos a la niña holandesa Anne Frank que, junto con sus padres y su hermana Margot, sufrió una de las más duras persecuciones nazis en el transcurso de la segunda guerra mundial.

### UN MILLON DE EJEMPLARES

POCOS días antes de acabar la segunda guerra mundial, moría Anne a consecuencia de tifus.



DESNUDA BAJO UN REFLECTOR, Anne es examinada para ir con Margot (derecha) a Bergen-Belsen. Al fondo otras mujeres esperan su turno.

Sentimentalmente influyó de forma decisiva en ella el sospechar que su hermana menor Margot había seguido idéntico camino. En el fragor de la guerra y ya de la prevista derrota, los alemanes no tuvieron tiempo de pensar en que el diario de aquella niña —sumamente humano y testimonial— iba a dar la vuelta al mundo. Tres semanas más tarde de su muerte, el campo de concentración de Bergen-Belsen, en que estaban detenidos los Frank, sería liberado por los ingleses.

Ahora Inglaterra ha rendido un majestuoso homenaje a Ana Frank. El motivo no ha podido ser más elocuente: el que la venta del libro de la niña ha alcanzado la cifra de un millón de ejemplares. Se ha celebrado una gran fiesta, a la que ha asistido el padre de Ana, único superviviente de aquella catástrofe. Acompañado de su segunda esposa —también la madre de Ana murió en el cautiverio— se ha sometido a las preguntas de los periodistas, visiblemente emocionado.

DIECINUEVE EDITORIALES CONSIDERARON DE ESCASO INTERES LA PUBLICACION DE LOS ESCRITOS DE UNA NIÑA DE QUINCE AÑOS, MUERTA DE TIFUS EN UN CAMPO DE CONCENTRACION

Ha recordado cómo en principio, él fue reacio a que las memorias de su hija se dieran a la publicidad. El las quiso mantener junto a sí, como un testimonio imborrable de un ser queridísimo. Pero a instancia de muchísimos amigos, se decidió a encontrar una editorial. Diecinueve editoras le negaron su publicación, por considerarlas de escaso interés. Pero al final, el asesor de la editorial que hacía el número veinte en el orden de las visitas, tuvo mayor visión y la publicó. Desde entonces el diario ha conocido múltiples ediciones en la mayor parte de los idiomas del mundo. Se calcula que más de cien millones de personas se han conmovido con su lectura y Ana Frank pasó a ocupar rápidamente un puesto de heroína.

J.L. GASKUE

**ARAGON**  
expres

Suplemento correspondiente al día 30-6-71





JUNIO

# 30

Sol 447-19'40. - Luna 12 16-23 46  
Cuarto creciente, hoy, a las 18'11

**MIÉRCOLES**

La conmemoración de San Pablo, apóstol

## MONTAÑEROS DE ARAGON

### Jueves montañeros

La sesión aplazada el pasado día 17 del corriente en la que estaba anunciada la proyección de una colección de diapositivas de los Alpes, a cargo de nuestro socio D. Manuel Labarta, será pasada el jueves próximo día 1 de Julio, a la hora de costumbre, en nuestro domicilio Social Calvo Sotelo, 11 bajos.

## Marcha nocturna de orientación

### "Trofeo Morgan"

Después de algunos años en que no se realizaba este género de pruebas, y ante el gran interés que hasta ahora han venido despertando las marchas de regularidad y orientación diurnas, el Club de Montañeros de Aragón ha preparado una marcha nocturna de orientación en montaña, consistente en una travesía de Riglos a La Peña, coincidiendo con la fase del plenilunio.

La salida de Zaragoza tendrá lugar mediante autobús, el sábado 10 de Julio, a las ocho de la tarde. La prueba está reservada para socios de Montañeros de Aragón en posesión de la tarjeta de la F. E. M. Seruega no demorar la inscripción en el domicilio social (Calvo Sotelo, 11, bajos y Royo, 2).

## PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

### RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

- 7,00.- Al que madruga...
- 8,00.- Musical informativo.
- 9,35.- La canción del trabajo.
- 10,06.- Ausonia.
- 13,50.- Graderío.- (Con R. Martínez).
- 14,01.- Zaragoza.- Informaciones.
- 15,05.- Radio-Club; (Dedicados).
- 16,01.- Confidencias.
- 17,03.- Gaceta de París.
- 17,30.- Discoteca; Novedades musicales.
- 18,05.- Laboratorios Funk.
- 19,01.- La ballena alegre.
- 19,30.- El rosario en familia.
- 20,00.- Vuelta ciclista a Francia.
- 20,30.- La jornada deportiva.- (Con Carlos Oterino).
- 23,01.- El concierto.
- 0,01.- Ding Dong.

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

- 13,05.- Discoteca 71
- 13,30.- Aragón al día. Diario hablado local
- 14,00.- Música en LP
- 14,30.- Segundo diario hablado
- 15,00.- Alta fidelidad
- 16,05.- Ronda de Hispanoamérica
- 16,30.- Narraciones y leyendas: "La cruz azul" de G.K. Chesterton
- 17,08.- Concierto de la tarde
- 18,05.- Para vosotros, jóvenes
- 20,30.- Pulso de la ciudad
- 20,35.- Antorcha. Información deportiva local
- 21,10.- Los populares de la música seria
- 21,30.- Radiogaceta de los deportes
- 22,00.- Tercer diario hablado
- 22,30.- La radio estaba allí
- 23,15.- Ciudades del mundo
- 24,00.- "24 horas". Boletín Informativo resumen
- 0,35.- Meditación religiosa
- 0,38.- Melodías de Europa
- 1,00.- Música y noticias
- 1,30.- Nocturno español
- 3,00.- Cierre de la estación.

### RADIO POPULAR DE ZARAGOZA

- 15,00.- Alrededor del reloj, con... Plácido Serrano
- 17,00.- Tertulia del Club de amigos

- 17,50.- Tiempo de tranquilidad
- 18,30.- Embajada de la alegría
- 19,00.- La hora Francis. El más popular consultorio de la radiodifusión española
- 21,00.- E.A.K., 6. Cultural
- 22,30.- Escaparate del disco
- 23,00.- El alma de la música
- 23,55.- Palabras para el silencio

Todos nuestros programas se emiten también en F.M. 97,8 megaciclos.

## VIAJE DE FIN DE CARRERA DE LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE TURISMO DE ZARAGOZA

Los alumnos de tercer curso de la Escuela de Turismo de Zaragoza han celebrado el final de sus estudios con el tradicional viaje de fin de Carrera, a cuya realización ha contribuido en esta ocasión con su patrocinio la Dirección General de Promoción del Turismo y la propia Escuela.

21 alumnos del último curso de la carrera de técnicos de Empresas Turísticas, acompañados por el Director del Centro, D. Fernando Casamayor y por los Profesores Sres. Rodríguez García y Fernández Llamas, salieron en autocar hacia Barcelona el día 19 de Junio y de esta ciudad en vuelo Charter, a la Isla de Ibiza, lugar elegido para su viaje. Durante los 9 días que ha durado su permanencia en Ibiza y en Barcelona, segundo objetivo importante de la excursión, los Profesores y alumnos realizaron diversas visitas a lugares de interés turístico, instalaciones y complejos hoteleros, dedicando especial atención a los radicados en la zona turística de San Antonio Abad, de Ibiza, de singular importancia profesional.

## FARMACIAS DE GUARDIA

**Turno 7 B**

## SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Avda. Compromiso de Caspe, 38: Martín, tel. 233956; Avda. Madrid, 50: Gil, tel. 333578; Berenguer Bardají, 42: Tarancón, tel. 258238; Castelar, 71: Muniesa, tel. 232884; Coso, 106: Lobera, teléfono 224365; Estébanes, 31 (Don Jaime I, 17): Ucelay Rived, teléfono 216832; Fray Julián Garcés, 29 (Torrero): Casas, tel. 272285; Fuero del Trabajo, 16: Grau, tel. 232766; García Sánchez, 39 (Villa-hermosa, 13): Alcaine, tel. 251089; General Franco, 58-60: Blas, tel. 223154; General Millán Astray, 74: Otín, teléfono 372796; Grupo Alférez Rojas, 29: Puertas, tel. 331840; Juan Pablo Bonet, 17: Adán, tel. 274078; Manifestación, 11: Serrano, tel. 223023; P.º Calvo Sotelo, 41 (esquina Avenida Goya): Buessa, tel. 225563; P.º General Mola, 10: Navarro, tel. 226203; P.º Teruel, 29: Sáenz, tel. 222441; Plaza Ntra. Sra del Carmen, 5: Gaudó, tel. 221393; Santa Cruz de la Seros, 49: Ruiz-Tapiador, tel. 292692.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

## Entrega de diplomas y certificados de los cursos de extensión cultural

Hoy miércoles, día 30 a las 8 de la tarde y en el Salón de Sesiones del Palacio de la Diputación Provincial tendrá lugar la entrega de Diplomas y Certificados a los alumnos que han superado las pruebas finales en los cursos organizados por la Unidad de Promoción Cultural y Educativa de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia y la Institución "Fernando el Católico", Sección de Extensión Cultural, en las modalidades de:

Secretariado I, Secretariado II, Francés I, Francés II, Inglés I, Inglés II, Arte y Decoración II y Contabilidad Práctica.

Se invita al Acto a los alumnos que durante el curso siguieron estas enseñanzas y a cuantas personas esten interesadas en ello.

## CURSO PARA ENFERMERAS DE REANIMACION

Hoy miércoles, día 30 de Junio a las 8 de la tarde, tendrá lugar la inauguración de un Curso práctico-teórico para Enfermeras de Reanimación, en el Salón de Actos del Centro de Rehabilitación y Traumatología de la Ciudad Sanitaria "José Antonio Primo de Rivera" de la Seguridad Social. Las lecciones teóricas de este día, estarán a cargo del Dr. Whyte, Secretario General Médico de dicho Centro y del Dr. Temiño, Jefe del Servicio de Anestesiología y Reanimación de la Ciudad Sanitaria.

Con objeto de que se puedan beneficiar un mayor número de enfermeras, se han limitado las plazas para la parte práctica, siendo totalmente libre la asistencia a la parte teórica.

## EL PLURIEMPLEO IMPONE SU LEY

23 95 72

# NECESITA UN...

En esta sección que es totalmente gratuita para nuestros lectores, publica remos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen.

### CUIDAR NIÑOS

Se ofrecen Srts. para cuidar niños por las tardes, incluidos sábados y festivos. Llamar al teléfono: 22 75 84.

### MONTADOR DE TLF/COMUNICACION

Se ofrece para la conservación y mantenimiento de centralitas telefónicas. Privadas. Telef. 216948.

### ADMINISTRATIVO PARA LAS MAÑANAS

Llevaría trabajo administrativo. Nóminas, Seguros Sociales, etc... Tiene toda la mañana libre. Teléfono 276553 Sr. Bello.

### CLASES O CUIDAR NIÑOS

Luciano de Jesús García Moreno, General Moscardó, 10 - Primero - Izda., Teléfono: 29 82 54 y Miguel Ángel García Bonet. Trovador, 19-21. Teléfono: 22 34 19

Son estudiantes de medicina y se ofrecen para trabajar durante el verano bien dando clases de Bachiller y Cuarto de Reválida o bien cuidando niños a cualquier hora

### CLASES REVALIDA

Estudiante de Revalida Superior haría cualquier tipo de trabajos auxiliares. Disponible toda la mañana. Llamar teléfono 356286 por la mañana.

### CLASES DE BACHILLER

Estudiante de Universitario con carnet de conducir desea trabajo, o clases de bachiller u otro trabajo. Llamar Teléfono: 255660.

Ex empleado de Empresa Oficial, por exceso de plantilla con mucho trato con público y práctico en oficinas, desearía trabajo encargado almacén, personal, caja, relaciones públicas etc. Doy garantías personales y bancarias. Referencia núm. M-4. "ARAGON/exprés". Calle Marcial, 2 ZARAGOZA.

### TARDES LIBRES

Funcionario joven tardes libres, haría cualquier tipo de trabajo; preferible, cobro, almacén o reparto en plaza (Interesados llamar al teléfono 335353).

### CLASES

Daríase clases de quinto y Sexto bachillerato Ciencias y letras: San Juan de la Peña, 2-6.-C.

### CLASES

Doy clases de latín, francés, inglés. Ciencias y Física - Química. Teléfono 25 85 20 - Larrina, 47-1.

### FINCAS RECREO

Vendo Finca recreo, a 45 minutos coche carretera Madrid, Frutales - Agua abundante - Buen clima. - Estación Ferrocarril. - Propias para todas economías. - Tfno. 353736 de 8 a 10 de la mañana.

### CUIDAR NIÑOS O ENFERMOS

Srta. Estudiante A. T. S. desea cuidar niños o enfermos, en sábados por la tarde. Ref. 347.

Srta. Estudiante A. T. S. desea cuidar enfermos niños en sábados o domingos por la tarde. Ref. 348.

Srta. Estudiante desea cuidar niños por las mañanas o sábados Ref. 349.

Delineante construcción, mucha experiencia, se ofrece por las tardes, o por horas. Ref. 417 "A. F."



## Torres de Berrellén

### ENLACE MATRIMONIAL CUARTERO PEREZ-SANZ LOPEZ



Con gran solemnidad se ha celebrado el enlace matrimonial, ante numerosos invitados, en la Iglesia de los P. P. Capuchinos de Zaragoza el día 25 de Junio a las 12 de la mañana.

Hicieron la entrada nupcial a los acordes del órgano, La novia acompañada del brazo de su padre D. Manuel Sanz y el novio, del de su madre Dña. Felisa Pérez de Cuartero.

La ceremonia estuvo a cargo del padre Jesuita D. Antonio Caparros, amigo de los desposados e hijo del pueblo de Torres de Berrellén.

Fueron los testigos. D. Antonio Mallén, D. Andrés Robles. tío del novio, D. Antonio Bielsa, primo del novio y de la novia, D. Antonio Gimenez, D. Pascual Moreno y D. Ramón Franco, Primos de la novia.

Después todos los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el restaurante "El Íseos" y para finalizar, con el clásico baile por la orquesta "El Íseos".

Los novios salieron de luna de miel a la Costa del Sol, Canarias y Alicante. Les deseamos nuestra más cordial enhorabuena.

F. GIMENO

## TERRIBLE PEDREGADA EN LUCENI Y BOQUIÑENI

El día 24 a las 11 de la noche descargó sobre Luceni, en todo su término y parte de Boquiñeni, la pedregada más terrible que se ha conocido. Durante tres minutos cayeron piedras de cien gramos como mínimo. Parecía el suelo nevado en tampoco rato.

Se calculan las pérdidas. En tomate, en un millón de Kilos; pimientos, en un millón de pesetas; y Trigo tres partes de la cosecha. El resto de las cosechas, panizo, alfalfa y otros productos, se rehacen con tiempo. El agricultor ya sabe lo que cuesta después de un azotamiento de esta categoría. En la vida ningún viviente recuerda que esto ocurriera nunca. Piedras tan enormes que aterrorizó a Luceni. Rompieron tejados y cristales.



# OPINION

## UN BESO DE SANTA TERESA

A PILAR ZABAL

Por Pedro Pablo Padilla

En cierta ocasión, que no hace al caso, la monja fundadora Teresa de Avila, fue a firmar una escritura a casa de un notario. A la monja le gustaba amarrar bien las cosas y no dejar ningún cabo suelto. La legalidad y el formulismo por delante. En el caso que nos ocupa, absolutamente verídico, el escribano presumía de guasón y de otras cosas que tampoco precisaban ir al detalle. Se trataba de legalizar la adquisición de un inmueble para fundar en él un convento. Ya sabemos que Teresa se pasó la vida fundando "palomares". Una vez terminada la operación, vino la "dolorosa".

—¿Cuánto me vais a cobrar?  
—Poco. O mucho. Según...  
—Decid, señor escribano. Mas considerar que soy muy pobre.  
—Pues, con arreglo a vuestra circunstancia, será comedido. Me conformo con un beso. Os cobro por mi trabajo un beso vuestro. Estos son mis honorarios. Vos tenéis la palabra.  
—Tomad, señor escribano. Y que os aproveche.

Y la monja, sin pensarlo nada, le estampó un hermoso beso al guasón del escribano y selló el pacto con estas palabras:

"Nunca me ha salido una escritura tan barata".

Era muy mujer esta santa. Precisamente fue santa por haber sido tan mujer. De las que entran muy poquitas en libra. "Grande mujer de tejas arriba y de tejas abajo".

¿No precisa la sociedad ejemplares femeninos como Teresa? Sin ñoñeces, sin perifollos. De las de al pan, pan, y al vino, vino. Claro que tampoco desorbitadamente "femeninas", de esas que se pasan de la raya. Esa raya, sutil a veces, que marca fronteras entre lo que es y lo que debe de ser. Porque, si unos y otros nos pasamos, llegará un instante en que sobreviene la confusión, de cuya confusión deriva el confusionismo, situación permanente de un modo de concebir la existencia a lo trastornado mental. Ni tanto ni tan calvo. La Doctora se queda en la línea central, en el punto exacto del equilibrio. Ni lloricona ni desgarrada. Cuando rifa un huevo para la cena de sus hijas confía en la suerte. Y la suerte no le vuelve la espalda. Téngase en cuenta que la suerte es una varita que sólo la menea Dios. Y el huevo le toca a la más necesitada. Y odió. Teresa cultivó ahincadamente el odio a la mentira, a la hipocresía, a la desvergüenza. Bendita y sublime manera de odiar. He aquí algo no paradójico: el odio santificado.

Si las chicas de hoy se molestasen en transitar un poco, nada más que un poco, los caminos, no reales, sino los que anduvo la abulense trajinera, con las sandalias del alma, comprobarían que Teresa era una socialistona de miedo y más avanzada en ideas que la más modernosa de las huelguistas de la Sorbona, ponga por ejemplo. No se andaba con chiquitas ni zarandanzas. Realista, cruda, práctica. En alerta y vanguardia. Pero el espíritu en alto, en diálogo continuo con su Amado. A pasional no le ganaba nadie. Arrebatada, lírica y profunda. Comprendió de todos los estados de la mujer, resumiéndola, concentrándola. Yo creo que lo único que le faltó fue conocer la viudez. Lo de la viudez no pasa de ser un camelo. La señora que pierde el marido no deja de estar casada. Claro que ya entonces se trata de un matrimonio basado en recuerdos. El esposo pasa a fantasma. A lo físico lo sustituye el sueño.

Corren tiempos no sosegados, entre pardos y

negruzcos. Hacen quiebra las creencias. A la señorita fe le dan soponcios. Un oleaje de historismos lame las rocas de la dogmática. Casi todo pasa por el tamiz de la crítica. Y casi todo se halla en trance de revisiones. ¿Qué vale ayer? Hoy, ya no nos sirve. Desechado. El ayer se manda al cuerno. En fin, que no nos resta ni un granito de alpiste que darle al pajarillo de la inquietud, de la sana, de la limpia inquietud. Y surgen los tropezones. Se tropieza porque llevamos los ojos vendados. No lo olvidemos. Transcurre el vivir echando al saco muchas cosas que sobran y sucede que el saco sigue vacío. De aquí proviene eso tan remono de "me invade la angustia". Aleluyas. Lo que le invade al ser humano actual es el cretinismo. Y el cretinismo halla su raíz y origen en la ausencia de la fé, de la convicción en algo y alguien.

Esta tarde me he puesto un poco predicador. Lo siento. Pero ya montado en el asno dejadme decir que leais a Santa Teresa, una se las plumas más claras, más sinceras, más rechulonas de España. Y no digo que la imiteis porque es inimitable. Esencia. Admirándola obtendréis la concordia de vuestros pensamientos.

### CARTAS AL DIRECTOR

## SOBRE LA PROHIBICION DE "EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO"

Estimado D. Eduardo Fuenbuena;  
Nos hemos enterado recientemente de la triste noticia de la prohibición a la Compañía María Guerrero de representar la obra "El Círculo de Tiza Caucasiáno" que afecta exclusivamente a provincias, léase toda España menos Madrid!!!  
Pero este no es un caso aislado pues el "Tartufo" en adaptación y "Rosas rojas para tí" también les ha sido vedado a la mayoría intelectual española no residente en Madrid.

Ante este hecho insólito nos quedamos atónitos y nos preguntamos:

¿Acaso además de estar subdesarrollados monetariamente también lo estamos intelectualmente excepto en Madrid?

O Acaso la censura tan solo fue abolita (tan solo) en Madrid o en toda España?

El Resto de España también quiere desarrollarse intelectualmente sin necesitar para ello hacer un viaje turístico a nuestra "flamante" villa Capital de las Españas. Y queremos con esto hacer manifiesta la protesta tácita de una minoría intelectual ante el segregacionismo intelectual a que nos tienen sometidos.

Esperamos su adhesión a este pacífico manifiesto viendo publicada esta carta en un periódico que parece querer preocuparse de los problemas de su tierra y nada peor para ella que la falta de intelectualidad en la que nos cercarían de seguir así.

Atentamente,  
José Ignacio Alcalde  
Jesús Marzo Gracia

## ANGELADAS





# CONTRASTE DE PARECERES

## LA JUBILACION DE LOS PERIODISTAS

Las agencias informativas han facilitado la siguiente nota:

"Junto a otros acuerdos ya conocidos de la asamblea de Bilbao, figura también el de "solicitar del Ministerio de Trabajo que la profesión de periodista sea incluida entre las consideradas penosas en el reciente Congreso Nacional del Mutualismo Laboral, a efectos de acogerse al derecho de jubilación voluntaria a los sesenta años, si el periodista acredita cuarenta años de cotización, en razón al desgaste físico e intelectual que el ejercicio profesional en Prensa lleva aparejado".

A este derecho sólo podrán acogerse, en consecuencia, los periodistas que hayan cotizado a la Seguridad Social desde los veinte años. Por lo que respecta a la provincia de Madrid, hasta ahora sólo dos periodistas consiguieron el carnet oficial —señal de que se encontraban profesionalmente activos— a los veinte años. Con la creación de la Facultad de Ciencias de la Información, la edad mínima con que se podrá obtener la licenciatura en periodismo será los veintidós años."

**ND** Resulta difícil comprender que un periodista pueda llegar a jubilarse a los sesenta años, si para ello le exigen que haya cotizado a la Seguridad Social desde hace cuarenta años. Esto, en lo que se refiere a quienes en la actualidad tienen los sesenta años. Y respecto al futuro... más difícil todavía. Los nuevos periodistas cuando puedan comenzar a cotizar a la Seguridad Social será después de los veintidós años, y de veintidós a sesenta...

"NUEVO DIARIO"

### SOBRE BLASCO IBAÑEZ

"Allí, el 28 de enero de 1928, le sorprendió la muerte cuando él todavía se consideraba espiritual y físicamente joven. Sus últimos momentos estuvieron impregnados de una intensa emoción. Blasco Ibañez, al morir, no se mostró irónico como Rabelais ni cansado como Byron, ni buscó, como Alfieri, una mano de mujer que estrechar.

En el estertor de la agonía habló de Cervantes y de Colón.

—Ya veo la carabela con las velas hinchadas por el viento —murmuró.

De repente, se incorporó en el lecho.

—¡Es Víctor Hugo! —dijo—.

¡Es Víctor Hugo! Que pase... Estas fueron sus últimas palabras.

(De Perich, en "LA VANGUARDIA")

## SOBRE EL CONTROL DE PRECIOS

"ABC" escribe:

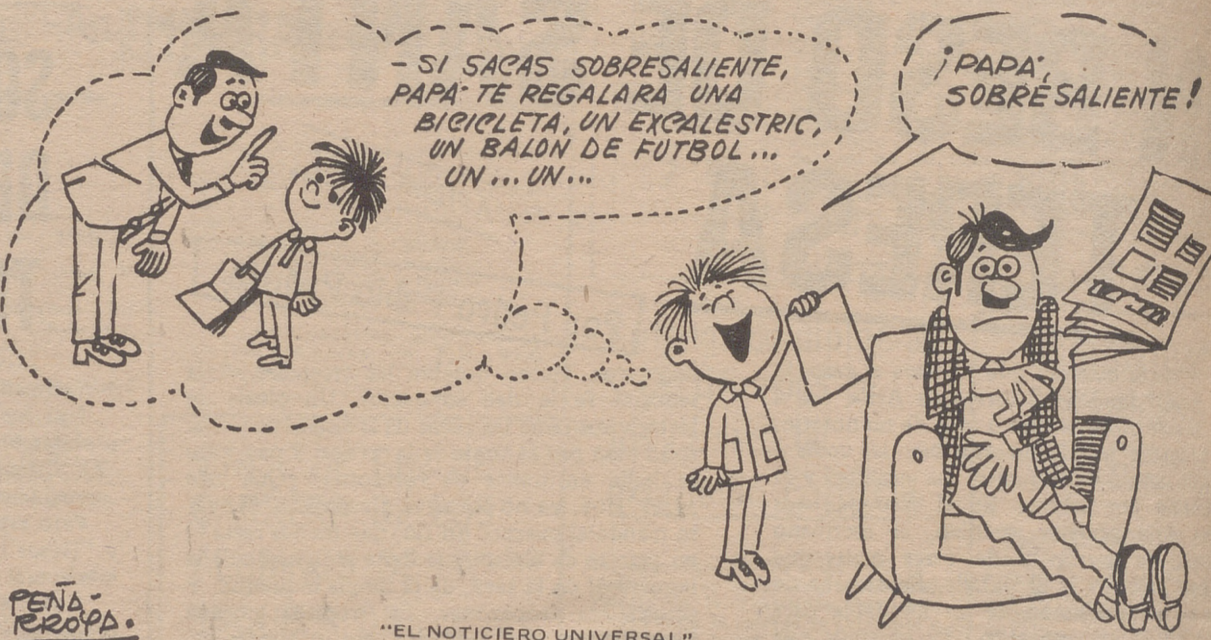
"Seguramente, uno de los problemas más difíciles que afronta cualquier política económica es lograr la contención, la estabilidad relativa de los precios. Pero la dificultad del problema se acrecienta cuando a la hora del tratamiento se toman los síntomas por causas; se pretende actuar sobre los precios que son síntomas prescindiendo de toda medicación sobre las causas que empujan, continuada y lógicamente, a los precios hacia arriba.

Actitud semejante a la aplicación de una pomada consoladora en el sarpullido o el eczema, sin hacer el tratamiento de la patología interior que éstos revelan.

Casi todas las medidas de simple prohibición de elevación de los precios, o de "congelación" de los mismos, o de intervención para mantenerlos en ese indefinido nivel que se juzga oportuno o no nocivo en cada circunstancia, son pomada. Consoladora pomada, en el mejor de los casos. Pero no son más; no pueden ser más, ni debe esperarse que valgan para más.

—SI SACAS SOBRESALIENTE, PAPA TE REGALARÁ UNA BICICLETA, UN EXCALESTRIC, UN BALÓN DE FÚTBOL... UN... UN...

¡PAPA! SOBRESALIENTE!



PEÑA PEROPÁ

"EL NOTICIERO UNIVERSAL"

## LAS TREMENDAS DIFERENCIAS

"Los cuadros de renta por habitante demuestran las diferencias existentes en España entre provincias ricas y provincias pobres. Basta un examen de tales cuadros, para comprobar que las provincias más ricas son las que han logrado un elevado grado de industrialización y las más pobres las que tienen basada su economía sobre una agricultura de estructuras primitivas. Resulta evidente que la aproximación entre los niveles de vida de las diferentes provincias sólo se podría lograr mediante la nivelación industrial o mediante la modernización de sus estructuras agrarias, lo que exige una disminución considerable de la mano de obra de este sector y el consiguiente éxodo del campo a la ciudad, con todos los problemas humanos, sociales y económicos que entraña.

do donde la riqueza viene y va, fluctúa, sube y baja, movida por unos cuantos taumaturgos que tratan de señalar los caminos de la veleidosa Fortuna: "De tal puede calificarse el resultado de la trayectoria bursátil de la recién terminada tanda, porque a pesar de la apariencia del negocio, así como de su efectividad relativa, pero sin aguante, la trayectoria de los cambios se caracterizó por un balanceo incoherente entre sectores y compartimentos —en el cual sólo brillaba, de vez en cuando, alguna desviación racional—

que confluyó en una tendencia insulsa pero vacilante". Clarísimo. Ahora ya estamos todos más que enterados. La inversión del sobrante de los salarios mínimos de nuestro pluriempleo es segura."

"ALCAZAR"

## CLARIDAD PARA "EL LENGUAJE TECNICO"

"Estamos a punto de alcanzar el techo de los 1.000 dólares de renta "per cápita". Eso quiere decir que muy pronto, si Dios continúa prestándonos su Divina Ayuda, entraremos a formar parte del club de países desarrollados. Naturalmente, esto implica que cada vez más interesa a muchos españoles la información de la Bolsa. Un mundo al que hasta ahora sólo una élite de privilegiados y de técnicos tenía acceso, pero al que ahora tratamos de acercarnos muchos hispanícolas. He aquí como tratan de levantar una punta del velo que cubre el misterio de ese mundo.

Cuevas, en "SOLIDARIDAD NACIONAL".

## CUESTIONES PENDIENTES

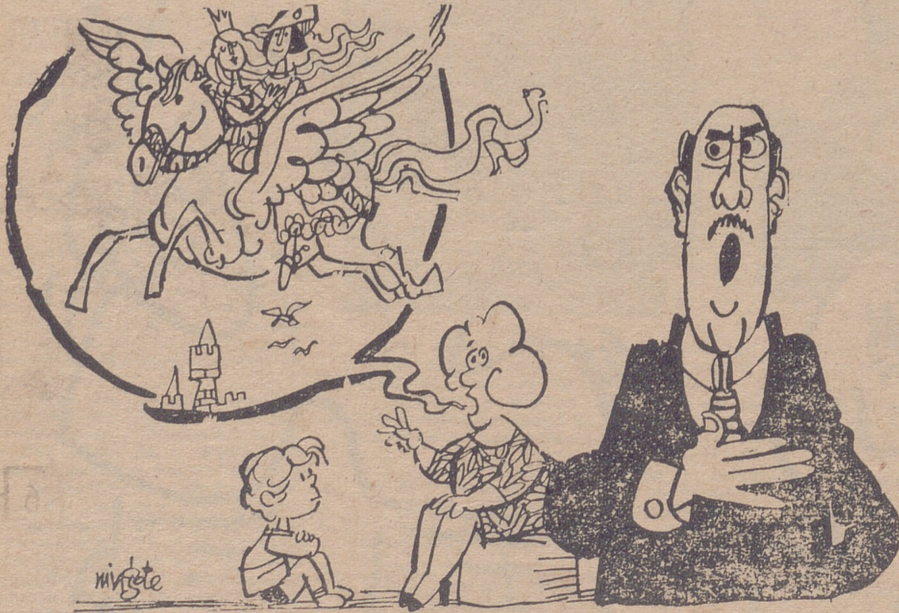
Sixto Cámara, en la sección "La Capilla Sixtina", de la revista "Triunfo":

Una vez terminado el partido de fútbol URSS-España, en la estación de Moscú parte de la expedición española se puso a cantar. Las canciones culminaban un proceso de politización de este encuentro, emprendido por algunos medios informativos españoles. La ambigüedad de "no es un partido más" tenía mucha carga de elipsis política. No es que yo vaya a decir que la expedición española fuera una nueva División Azul, pero, subjetivamente, algunos de los que fueron así se lo tomaron. Pienso que perder por dos a uno frente al potencial militar soviético es una derrota con honor. Ellos están en el espacio, son la primera o la segunda potencia mundial, tienen estadios de fútbol donde no hay clases sociales, enlatan el cangrejo y el caviar... Pero el, "Cara al Sol" en la estación de Moscú no se lo salta un torero. ¡Toma Jeroma, pastillas de goma!

Y he aquí, pienso yo, una forma incruenta de saldar todos los pleitos históricos aplazados. Por ejemplo, en nuestras relaciones con Francia ellos se han llevado la parte del león. En una de las últimas paces que firmamos se nos llevaron toda la Cataluña ultrapirenaica. No es que ahora declaremos la guerra a Francia para salvar el honor. Es mucho más fácil considerar que la reciente victoria de Manuel Orantes sobre Jauffret es una bofetada histórica suficiente. Lástima que el chico ganara el partido casi a la pata coja (los calambres), porque, siguiendo la lógica de los hechos de Moscú, su actitud consecuente hubiera sido bailar y cantar la jota.

La Virgen del Pilar dice que no quiere ser francesa,

que quiere ser capitana de la tropa aragonesa.



—Estás erotizando al niño, Carolina!

Mingote, en "ABC"



# LOS GANADORES DEL CONCURSO "ARAGON/exprés" EN TODAS LAS LAS ESCUELAS

# Por TIERRAS del JALON

Textos: Luis GRANELL  
Fotos: García LUNA

El pasado sábado, día 26, tuvo lugar la excursión que constituía el premio a los ganadores del concurso "ARAGON/exprés, en todas las Escuelas", de cuyo desarrollo hemos ido informando a ustedes periódicamente. En un magnífico autocar de "Abasa" partió la expedición de la misma redacción del periódico, con los alumnos del Centro de Estudios San Fernando. En Castejón de Alarba se unieron al grupo los de aquella escuela mixta. Ya juntos visitaron el monasterio de Santa María de Huerta, el pantano de La Tranquera, y el Monasterio de Piedra. Los chicos pasaron un día formidable. Y la cámara fotográfica fue un testigo de excepción de esta maravillosa jornada, vivida por los ganadores del primer concurso escolar que ha organizado "ARAGON/exprés".



## EN SANTA MARIA DE HUERTA

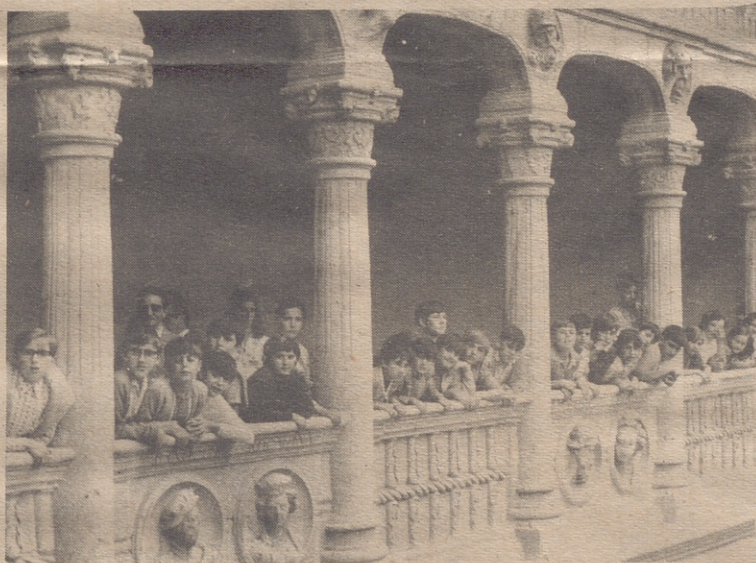
2

Santa María de Huerta es un magnífico monasterio gótico, con importantes aditamentos renacentistas, situado en el mismo límite de la provincia de Soria con la de Zaragoza. Ya en tierras castellanas. Los pequeños escuchan entusiasmados las explicaciones del monje cisterciense que nos muestra todas las dependencias. En la iglesia la comunidad está asistiendo a la misa. La cocina conventual, el refectorio... Todo interesa a estos jóvenes ojos ávidos de verlo todo. De aprenderlo todo.



## ¡PORTAROS BIEN...!

Medio Castejón de Alarba ha salido hasta la carretera para despedir a los catorce alumnos que han ganado el primer premio del concurso "ARAGON/exprés, en todas las escuelas". Hoy es casi fiesta en el pueblo. Solo el cura y unos cuantos vecinos, acaramados en el tejado de la iglesia, sudan para arreglarlo. Las madres y las abuelas no las tienen todas consigo. "¡Portaros bien chicos!" Luis Esponera, nuestro simpático ayudante, les entrega las bolsas con la comida. Los chavales suben al autocar. Su gran día comienza.



## ASOMADOS DESDE EL CLAUSTRO

3

Desde el claustro superior, la perspectiva es incomparable. Pero, por un momento, las explicaciones no interesan a los chicos. Han visto asomarse la cámara de García Luna por entre las columnas y todos quieren salir retratados. En sus mentes todavía baila la historia de don Rodrigo Ximenez de Rada. De su sepulcro. De sus vestiduras. Luego, en el autocar, todo serán preguntas. La historia de los caballeros muertos en lucha con los moros y enterrados en el monasterio les ha impresionado.

## HEMOS LLEGADO AL MONASTERIO DE PIEDRA

4

¡Ya hemos llegado! Estamos en el Monasterio de Piedra. El recinto se abre de pronto bajo nuestros pies. Los bocadillos han desaparecido como por arte de magia en pocos segundos. ¡Caramba con los chicos tragones! El grupo se dispone a recorrer ese enclave privilegiado hecho de piedra, agua y verde. La primera cascada salpica ya sus rostros.



## LA ULTIMA FOTOGRAFIA

6

El día se acaba. Hemos vuelto a Castejón. Los chicos se han hecho grandes amigos. Antes de despedirse, aun juegan un partido de fútbol en las eras (terminó en empate) y se hacen una foto, todos juntos, ante la escuela del pueblo. Un edificio sencillo. Modesto casi, pero en el que el trabajo constante de doña Angeles, la joven maestra, y sus alumnos, ha obtenido el fruto del premio. Los chicos del Centro San Fernando se despiden de ellos con pena y suben al autocar. Hay que regresar a Zaragoza.

## EL LAGO DE LOS DESEOS

El lago del Espejo llama poderosamente la atención de nuestros pequeños-grandes visitados. Uno intenta coger rucias con el pañuelo. Otro prefiere arrojar una moneda y expresar un deseo. Todos mirarse en el agua, por aquello del nombre. Unas monijitas que nos hemos encontrado escogen el trepar por el árbol.  
-¿Qué has pedido al arrojar la moneda?  
-¡Uy! Pues ganar también al año que viene.



# LO QUE DICEN



## DIA 1 DE JULIO

**ARIES.** (21-3, 20-4).— Haga lo imposible porque esa persona se sincere con usted, acabaran de una vez todas sus dudas. El día requiere un cuidado especial para los asuntos económicos y amorosos.

**TAURO.** (21-4, 20-5).— No vaya en contra de su voluntad a esa reunión, le aburrirá y le costará dinero. Buena perspectiva económica. Mejore su salud descansando más y trasnochando menos.

**GEMINIS.** (19-5, 20-6).— Su personalidad puede llegar a ser anulada si se deja llevar por sus sentimientos, afronte las circunstancias con valentía. No permite que sus emociones influyan en sus gastos.

**CANCER.** (21-6, 20-7).— Son posibles las equivocaciones en lo relativo al amor, piense detenidamente las cosas. Progresará favorablemente en su trabajo, pero debe aguantar ciertas impertinencias.

**LEO.** (21-7, 21-8).— Le resultará fácil llevarse bien con esa persona, pero sea muy paciente con ella. Si dispone de tiempo para descansar, aprovéchelo. No fume. Buenas noticias en lo concerniente a su economía.

**VIRGO.** (22-8, 22-9).— La falta de sinceridad puede herir los sentimientos de esa persona. Pise firme, es usted demasiado soñador y los ideales que posee son de demasiado fantásticos. Buena suerte.

**LIBRA.** (23-9, 22-10).— Los celos pueden destruir el amor que sientepor esa persona. Tenga cuidado. Sepa decir no cuando los amigos le pidan un favor, hoy no está el horno para bollos.

**ESCORPION.** (21-12, 19-1).— Los seres amados responderán fácilmente a su efecto, el día será muy completo. Se excederá en su deseo de servir a los demás, esto puede ocasionarle grandes gastos.

**SAGITARIO.** (23-11, 20-12).— No se deje llevar por su imaginación, puede dañar seriamente sus intereses. La actitud de esa persona deja mucho que desear, pídale explicaciones aunque sepa que estas van a dolerle.

**CAPRICORNIO.** (21-12, 19-1).— Los seres amados responderán fácilmente a su afecto, el día será muy completo. Se excederá en su deseo de servir a los demás, esto puede ocasionarle grandes gastos.

**ACUARIO.** (21-1, 18-2).— Procure estar seguro de sus sentimientos antes de confiarse a la persona amada. Evite las alianzas secretas y sobre todo no firme nada que no entienda.

**PISCIS.** (19-2, 20-3).— Es posible que hoy establezca un serio compromiso del que más tarde se lamentará. Sea cauto. No será muy afortunado su encuentro con esa persona, manténgase en su sitio y no de su brazo a torcer.

"ARAGON/exprés" no sostiene correspondencia acerca de aquellos originales que le son remitidos sin haber solicitado su envío y no procede a la devolución de los mismos, salvo cuando le son confiados por empresas periodísticas legalmente reconocidas.

LEA todas las tardes  
"ARAGON/exprés"



# CINE Victoria

## "LA CIUDAD DE ORO DEL CAPITAN NEMO"

Director: James Hill  
Guión: Jane Baker y R. Wright Campbell  
Inspirado en la obra de Julio Verne

Director de fotografía: Alan Hume. Panavisión y metrolor  
Director de fotografía submarina: Egil, S. Wokholt

Decorador: Ernie Gasser  
Interpretes: Robert Ryan, Chuck Connors, Nanette Newman, Luciana Paluzzi, Bill Fraser.

Otra novela del famoso escritor de ciencia ficción y de aventuras llevada al cine. El capitán Nemo es uno de los personajes creados por Verne más característicos y una de las bases para

considerar parte de sus obras sino como simple pasatiempo de aventuras y políticas. En este film lo interesante ha interesado es la aventura quedando la rebeldía e ideas de Nemo en un segundo plano.

La historia de unos naufragos que son recogidos por extraños hombres rana y llevados a una ciudad submarina en la que una buena parte del material empleado es el precioso metal, está contada con secuencias oficio. Pronto aparecerán los dos tres ambiciosos que quieren marcharse de ese lugar cargados con toda la riqueza que puedan y consiguiendo historia de amor.

Los espectadores jóvenes pasarán un rato entretenido.

# Cine ELISEOS

## "THE LAST HURRAH" (El último hurra)

Producción y dirección: John Ford 1958.

Guión: Frank Nugent, de la novela de Edwin O'Connor.

Fotografía: Charles Lawton Jr.

Decorados: William Kiernan.

Interpretes: Spencer Tracy, Jeffrey Hunter, Dianne Foster, Pat O'Brien, Basil Rathbone, Donald Crisp.

"El último hurra" es un film que se aparta del conocido cine de Ford: el western. Narra las incidencias de unas elecciones municipales en la ciudad de Boston. A esas elecciones se presenta su alcalde Skeffington, hombre ya de edad y de indudable buena voluntad que no tiene ningún inconveniente en enfrentarse con algunos grupos de presión que luchan contra él. Estos enemigos, representados principalmente por las autoridades eclesiásticas y los

banqueros, emprenden una campaña electoral para lograr la elección de un joven bastante imbecil que han de manejar después a voluntad. Los modernos medios de publicidad empleados gracias al poder del dinero, acaban con el viejo alcaide que emplea medios más tradicionales y populares.

J. Ford realizó su película con gran maestría, haciendo una crítica objetiva de la sociedad americana y de los personajes que presenta. En ella revela claramente la cantidad de problemas, intereses particulares y "suciedades" que existen en ese ambiente de la política, aunque sea a nivel local.

Es de resaltar la interpretación de un conjunto de excelentes actores que hoy ya no viven, pero que como aquí lo demuestran, dejaron constancia de su valía. Película muy interesante.

## TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**radiodelicias**

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 37 01 00  
Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 33 80 21  
Delicias, 5 - Telf. 33 02 27 - ZARAGOZA

### PROGRAMAS PARA HOY

#### TARDE

6,45.- Carta de ajuste (canciones de tuna)  
7,00.- Apertura y presentación  
7,02.- Con vosotros (El escuadrón diabólico "Detengan a cucl de los palomos?", Furia: "Sheriff honorarlo")

#### NOCHE

8,00.- Novela (Cap. 8 "El primer amor de Desiree")  
8,30.- Ojos nuevos  
9,00.- Telediario  
9,35.- Vuelta ciclista a Francia  
9,45.- Del dicho al hecho  
10,20.- Ironside ("Crimen en las carreras")  
11,20.- La última palabra  
11,30.- Veinticuatro horas  
11,50.- Despedida y cierre

#### SEGUNDA CADENA

8,00.- Carta de ajuste (Exitos de películas)  
8,30.- Presentación y avances  
8,32.- Bugs Bunny ("¿Que pasa, pero...?")  
9,00.- Telefilm  
9,30.- Telediario 2

TRANSISTORES GAMA MODULAR



### PROGRAMAS PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA

##### S OBREMESA:

1,45.- Carta de ajuste.  
2,00.- Apertura y presentación.  
2,02.- Sobre la marcha.  
3,00.- Noticias.  
3,25.- Buenas tardes. (incluye hoy; "protagonistas, los pueblos")  
5,00.- Despedida y cierre.

#### TARDE

6,45.- Carta de ajuste.  
7,00.- Apertura y presentación.  
7,02.- Con vosotros. (hoy, aventuras del capitán Wells: jornada peligrosa noticia joven).

#### NOCHE

8,00.- Novela (El primer amor de Desiree).  
8,30.- Musica para ver.  
9,30.- Vuelta ciclista a Francia.  
9,40.- Sesión de noche (hoy "El teniente era ella").  
11,30.- Veinticuatro horas.  
11,50.- Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

8,00.- Carta de ajuste.  
8,30.- Apertura y presentación.  
8,32.- El pájaro loco.  
9,00.- Telediario.  
9,55.- El precio de la fama. (Hoy la estrella anónima).  
10,55.- Gama 71. (Michel Roques).  
11,25.- Hora once. (El viejo sastre).  
0,25.- Ultima imagen.

# CARTELERA

#### CINES DE ESTRENO

**COLISEO.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Tarzán y la rebelión en la jungla. Ron Ely, Ulla Stromstedt.

**COSO.** — 5-7-9-11. (May. 18). La loca de Chailot. Technicolor. Katharine Hepburn, Charles Boyer, Yul Brynner.

**DORADO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Un par de asesinos. Johnny Garko, William Bogard.

**FLETA.** — 4'45-7'15-10'45. (Todos públicos). Waterloo. Todd-ao-estereofónico. Rod Steiger, Cristhoper Plummer.

**GOYA.** — 5-7-9-11. (May. 18). El sobre verde. Esperanza Roy, Tony Leblanc.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2ª semana: La balada de Cable Hogue. Technicolor. Jason Robards, Stella Stevens.

**REX.** — 5-7-9-11. (May. 14). 3ª semana: ¡Vente a Alemania, Pepe! Eastmancolor. Alfredo Landa, Tina Sainz.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). La ciudad de oro del capitán Nemo. Cinemascope - Technicolor. Robert Ryan, Chuck Connors.

#### CINES DE ARTE Y ENSAYO

**AVENIDA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). El manantial de la doncella. Film de Ingmar Bergman, primero de su trilogía triunfal. Butaca: 30 pesetas. (V. original).

**ELISEOS.** — 4'45-7-9 y 11'15. (Todos públicos). El último hurra. Un film de John Ford, con Spencer Tracy, Jeffrey Hunter.

#### CINES DE REESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11. (May. 18). La piscina. Rommy Schneider, Alain Delon.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). El pequeño salvaje. Film de François Truffaut.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Adivina quién viene esta noche. Technicolor. Spencer Tracy, Katharine Hepburn.

**DUX.** — 5-7-9-11. (May. 14). ¡Charro! Technicolor. Elvis Presley, Ina Balin.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). No desearás al truco del 5.º Cinemascope. Eastmancolor. Alfredo Landa, Ira de Fustemberg.

**MADRID.** — 5. El norteño. (Todos públicos). 7-9-11. (Mayores 18). El horror de Frankenstein. Technicolor. Ralph Bates, Kate O'Mara.

**MOLA.** — 5-7-15 y 10'30. (Todos públicos). Hello Dolly. Cinemascope - Technicolor. Barbra Streisand, Walter Matthau.

**MONUMENTAL.** — 5-7-9-11. (May. 18). Pígallo, hombre prohibido. Gino Cervi.

**NORTE.** — 5-7-9-11. (May. 18). Sólo se vive dos veces. Sean Connery, 007.

**PALACIO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). La última carta. Rosemary Forsythe.

**PARIS.** — 5-7-9-11. (May. 14). Un hombre llamado Caballero. Cinemascope - Technicolor. Richard Harris, Dame Kelly de Rothschild, Dianne Anderson.

**PAX.** — 5-7-9-11. (May. 14). Chuca. Technicolor. Robert Taylor, Ernest Borgnine.

**RIALTO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). El ojo del huracán. Analía Gadé.

**ROXY.** — 5-7-9-11. (May. 14). La decente. Eastmancolor. Conchita Velasco, Alfredo Landa.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Ivanhoe. Elizabeth Taylor.

**TORRERO.** — Cerrado por formas.

#### PELOTA

Frontón Jai-Alai. — 5'30. Pelota. Quinielas.

Olaneta - García concha. Santaner - Ignacio. José - Leonet contra Salas. Altuna.

MIÉRCOLES, 30 DE JUNIO



EN LOS 70,  
CUANDO TODO  
VA HACIA  
ARRIBA

# Los MODALES caen en PICADO

## ¿QUIEN TIENE LA CULPA?

### ● UN SICOLOGO: "LA IGUALDAD DE DERECHOS?"

UNA joven señora, un bebe en brazos y cargada con paquetes, se subió al autobús el otro día —estuvo de pie durante todo el trayecto. Ni un solo hombre le ofreció su asiento. Según los expertos, la era del caballeros ha terminado para siempre.

Y lo peor es que, a pesar de que las mujeres de todo el mundo protestan porque los hombres ya no saben lo que son buenos modales, ellas mismas tienen la culpa de todo.

"La educación de los hombres desapareció cuando las mujeres empezaron a hablar de la igualdad de derechos", dice un sociólogo. "Ahora los hombres las tratan como compañeras, y es lógico que ya no muestren respeto como en el pasado".

### CON UNA SONRISA

En lugar de ir por las calles con cuidado, los hombres andan como si se lanzasen a un ataque, aplastando todo lo que hay en su camino y si el obstáculo es una mujer, pues peor para ella. Incluso los ingleses, durante tantos siglos el símbolo de la buena educación en el mundo occidental, se han vuelto brutos. Y todo parece de que las cosas vayan de mal en mal.

Sin embargo, hay algunos que sí ven un rayo de esperanza. Son los expertos en psicología, que afirman que de la misma forma en que nuestra sociedad tolerante volverá a la castidad, casi victoriana, los buenos modales reaparecerán también.

Hasta entonces, las mujeres tendrán que aguantarse con una sonrisa forzada, porque no tienen más remedio.

### SOLO ESTAN DORMIDOS

El imperio de Lucie Clayton —mundialmente famosa por sus escuelas para modelos, secretarias, moda y buen gusto— es una de las muchas organizaciones dedicadas a mantener vivos los buenos modales. "Solo están dormidos", dicen las profesoras, "no han muerto".

Gracias a estos establecimientos, las mujeres en general siguen teniendo buenos modales. Todo parece indicar que serán ellas las que darán un buen ejemplo a los hombres, esperando despertar sus viejos instintos protectores.

Según Lucie Clayton, los buenos modales son tan importantes como el curriculum vitae. Sus clases incluyen instrucciones, desde cómo poner una buena mesa, hasta cómo conversar con otras personas.

En una fiesta fingida, por ejemplo, las muchachas aprenden a dirigirse a un obispo, sentado a su izquierda, o a una condesa a su derecha.

"Es mucho mejor decirles francamente que jamás se ha tenido el honor de hablar con gente de su rango y preguntarles cómo quisieran ser llamados, en lugar de no abrir la boca", dice Lucie Clayton. "Y, desde luego, es mucho mejor que decir siempre "oiga", "usted", o, peor aún, no hablando apenas por temor de decir algo tonto".

Por SUSAN CLAIRE

### UNIFICAR LOS MODALES

La gentileza, la tolerancia y la amabilidad son vitales en la vida. Si una persona es gentil, tolerante y amable no puede tener malos modales. Pero tampoco se debe ser tímido. Hay que mirar a los ojos de las personas mientras se habla. Y, muy importante, nunca debe sentirse superior a nadie.

Desde luego, todo sería mucho más fácil si existiesen algunas leyes de comportamiento para todo el mundo. Todo es tan confuso.

Lo que resulta correcto en un país, puede ser un insulto en otro.

En la Gran Bretaña, por ejemplo, el hombre anda al lado derecho de la mujer. En cambio en Francia, esto se considera de mala educación. Los franceses van por el lado izquierdo. Los japoneses van unos pasos delante de sus mujeres, mientras

estas se quedan atrás como señal de respeto.

Pero los más problemáticos son, sin duda, los buenos modales en la mesa. En algunos países está prohibido cortar las patatas con el cuchillo, mientras en otro se considera de mal gusto mojar pan en la salsa, o incluso comer el pollo con las manos.

Todos podemos aprender buenos modales, también los hombres. Pero quizá el camino más fácil, y más rápido de convertirlos nuevamente en caballeros, es que las mujeres dejen de ser "iguales"; que vuelvan a ser simplemente mujeres, débiles, temerosas, sin saber qué hacer en la vida. No importa que esto no sea cierto, todos sabemos que las mujeres son muy capaces de defenderse solas. Pero no hay nada tan agradable como tener un hombre que abra la puerta para que ella pase, que diga algo amable, que ceda su asiento. En fin que sea un caballero.



### UN "TEST" PARA LAS SEÑORAS

Por James CAMPBELL

# ¿ES USTED DIPLOMATICA?

### ● CONTESTE A ESTAS PREGUNTAS, Y LO SABRA

QUIZA usted no es tan diplomática como cree. Si quiere saber si tiene talento para ocupar el puesto de embajadora, haga este test especial, y lo sabrá:

1) Usted visita a una amiga convaleciente después de una grave operación; tiene muy mala cara. ¿Qué le dice usted?

a- Por el mal aspecto que tienes, es un milagro que siga con vida.

b- Pareces tan saludable, que nadie creería que has estado enferma.

c- Me alegra ver que te estas recuperando.

2) Una de sus amigas se ha comprado un atuendo tan terrible que la pobre parece un espantapájaros. Le pide su opinión. ¿Qué le dice usted?

a- Para decir la verdad, resultas tan horrenda con este conjunto que debo hacer un verdadero esfuerzo para no echarme a reír.

b- Te va a las mil maravillas.

c- Pues mira, ya que me preguntas, no creo que te sienta muy bien. Pero, puedo estar equivocada, ¿no te parece?

3) Usted sale con un muchacho, y no se divierte en absoluto. Es una persona aburridísima, la sala de fiestas es horrible, y lo único que desea usted es perderlo de vista. Pero al despedirse de usted, la pregunta que tal lo ha pasado. ¿Que le dice usted?

a- No me he divertido nada en absoluto.

b- Si, fué una noche maravillosa.

c- Creo que hubiera sido más divertido estando en otro sitio, ¿no te parece? Quizá la próxima vez elegimos mejor lugar para divertirnos.

4) Usted pregunta a la dependienta de unos grandes almacenes el precio de un artículo. Cuando usted lo oye, casi se desmaya: ¡es tan caro! ¿Qué contesta?

a- ¿Que? Pero es un chiste, ¿no? ¡Es un robo!

b- Ah, si, pues si que es razonable. Lo pensaré.

c- No gracias, me temo que es demasiado caro para mí.

5) Un muchacho le pide que salga con él, pero a usted no le cae simpático. ¿Qué le contesta?

a- No, ni hoy ni nunca. Me caes gordo.

b- Lo siento mucho, no tengo tiempo. No, mañana tampoco, ni pasado. Tengo una cita para cada día de la semana.

c- Lo siento, no.

6) Le cuentan un chiste; usted lo ha oído media docena de veces. ¿Que dice?

a- Este es más viejo que el Ebro. Lo he oído miles de veces.

b- ¡Qué divertido! Además, tan nuevo.

c- ¡Qué buen chiste!

7) Cual de las siguientes contestaciones daría usted cuando alguien le pregunta si dice mentiras:

a- Nunca digo mentiras. No, tampoco cuando sé que la verdad haría daño.

b- Digo tantas mentiras como me da la gana, sobre todo cuando quiero salir de alguna dificultad.

c- Debo admitir que a veces evito decir la verdad para no herir los sentimientos de una persona.

Dese seis puntos para cada contestación (a), un punto para (b), y dos puntos para (c).

Veredicto: Si usted ha conseguido 19 puntos o más, es todó menos una persona diplomática. Usted ofende, hiere a otras personas, y todo porque usted no piensa antes de hablar.

Si usted ha conseguido de entre 18 y 16 puntos, también le iría bien hablar un poco menos y pensar un poco más.



Si usted tiene mucho menos que diez puntos, no significa que usted es un persona sin diplomacia, sino débil. Nunca da una contestación sincera; solo les dice a las personas lo que usted cree que quieren oír.

ARAGON/exprés. PAG. 19



# TARAZONA

## expres

SE PUBLICA LOS MIERCOLES  
Corresponsal - delegado: Serafín FERNÁNDEZ  
Plaza de la Seo, 13 - Tel. 778

EN EL I TORNEO DEL QUEILES

# Eureka, campeón



Por primera vez se ha celebrado este Torneo, que lleva el nombre de nuestro río y que da nombre a su comarca del Queiles y al que el Club Eureka fue invitado de una forma especial como representante de Tarazona, la Ciudad más importante y representativa de su cuenca y comarca.

El no habernos ocupado en Tarazona/express de estos partidos nos ha traído críticas injustificadas y alguna de ellas de viva voz y personalmente, como la que en un sitio público nos hicieron nuestros buenos amigos Mariano y Tomás y a los que personalmente les conteste todo lo que antecede, prometiendo que me traerían los datos de este partido final, que ha proporcionado al Eureka este valioso trofeo valorado en varios miles de pesetas y que enorgullecería a cualquier Club de campanillas.

Damos cuenta de la consecución de este Trofeo, al vencer en Tarazona al Club Calatrava de Fitero por el tanteo de tres cero.

En breve tendrá lugar otro encuentro entre una selección de jugadores de los equipos participantes y nuestro Eureka. Al final del mismo, se procederá a la entrega a nuestros muchachos de este magnífico Trofeo. Prometemos publicar una foto del mismo, para estímulo de todos los amigos del fútbol, y para que imiten a estos chavales del Eureka.

## CAMINO DE SANTIAGO

### LA FE Y EL DEPORTE

### PASARAN POR TARAZONA

El próximo día cuatro llegará a nuestra ciudad, procedente de Valencia, una peregrinación en la que admirablemente se dan la mano, dos cosas tan bellas en la vida como son, la Fé y el Deporte.

Para ganar el Jubileo Compostelano, un nutrido grupo de jóvenes de la Ciudad del Turia, han organizado una peregrinación, pero renunciando a los modernos medios

de transporte y haciéndola en un medio tan duro como es la bicicleta.

De seguro que el Santo Apóstol Patrón de España sonreirá agradecido a este amor y esta fé de este grupo que con tanto sacrificio, peregrinan a su Santuario.

Estamos seguros de que Tarazona les dispensará una especial y cálida bienvenida saliendo en masa a esperarles y aplaudirles como se merecen estos valencianos.

## REGRESO del ALCALDE

### de la CIUDAD

El Alcalde de Tarazona, después de unos días de ausencia, por su viaje de novios ha regresado a nuestra Ciudad y se ha puesto de nuevo al frente de la Alcaldía.

Nos alegra su regreso, pues "TARAZONA/express" está ansiosa de noticias importantes para sus lectores y en él tiene

uno de sus más eficaces colaboradores, en cuanto a tener informados a los habitantes se refiere.

El próximo viernes, como es habitual en nosotros, estaremos en su despacho, a la busca de la información que los habitantes de Tarazona esperan todas las semanas.

# Campeonato de España de Beisbol Infantil

ASI podríamos llamar a esta semana transcurrida en Tarazona, la semana del deporte, pues casi todos sus acontecimientos han tenido carácter deportivo. De todos ellos daremos cuenta a nuestros lectores.

El mas importante de ellos es sin duda, por el carácter nacional del mismo, el Campeonato de España de Beisbol infantil y del que nos vamos a ocupar.

Por imperativos de fecha y deseando darle la importancia que para Tarazona tiene la celebración de este Campeonato, hemos dejado para hoy en este Tarazona/express, esperado con ansiedad por sus lectores, la referencia y nuestro comentario a este Campeonato Infantil, de este bellissimo y poco conocido deporte.

Un gran honor supone para Tarazona que en ella haya tenido lugar este Campeonato Nacional, siendo como es la primera vez que un torneo de esta índole se celebra en una pequeña Ciudad, pues siempre son las grandes capitales las que se llevan estos campeonatos de carácter nacional.

Tarazona se siente orgullosa y lo agradece. Tarazona ha sabido hacer honor a su fama de

amable y hospitalaria y se ha desvivido por atender y obsequiar a estos chavalillos que han puesto una nota alegre y simpática en nuestras calles y conviviendo con nuestros chicos en alegre camaradería y hermandad.

Es de destacar y agradecer la labor llevada a cabo por Don Juan Manuel del Valle, desde su puesto de Concejal y Delegado Comarcal de Educación Física y Deportes, por conseguir para Tarazona estos logros deportivos que tanto la enaltecen, promocionan y prestigian.

Los equipos que han participado son los siguientes:

#### GRUPO A

Salesianos de Bilbao  
Salesianos de Santander  
Medias Rojas de Sevilla  
Estudiantes "A" de Lugo

#### GRUPO B

Escuelas Deportivas Roca de Barcelona  
Salesianos de Zaragoza  
Irabiz de Navarra  
A.D. Abraham Lincon de Madrid.

## No sólo Tarazona es el Moncayo

Señor Director: Agradezco la ocasión que un día se nos brindara, para desde la página de su periódico llamada "TARAZONA/express" poder dar nuestra opinión sobre nuestra tierra y nuestras cosas.

Y lo primero que quiero hacer es decir, con todos los respetos a Tarazona, es que no solo Triaso es el Moncayo, pues entiendo que para que una cosa pueda ser otra no es suficiente con servirse de ella, sino precisamente todo lo contrario: servirla.

Tarazona —no nos engañemos— se promociona a costas del Moncayo, dando anchas espaldas a pueblos, de siempre, auténticamente moncayistas. Esto parecerá muy duro pero está tan claro como la luz del día. "Tarazona, capital del Moncayo" ya suena tanto como "Tarazona, la Toledo Aragonesa". Dicen allí que ellos no se recogen "slogans" turísticos y sin embargo cada día inventan uno; sumiendo en el más completo de los olvidos a San Martín, Vera, Añón, Trasmoz y tantos y tantos otros. Para Tarazona estos pueblos no cuentan. Es como si no existieran y creo que no es justo.

Para que vea que no exagero le diré que, por ejemplo, el Ayuntamiento de aquella está construyendo una nueva carretera, si, pero su trazado evita el pasar por cualquiera de los pueblos situados en las faldas de la montaña. No se ha querido arreglar, por ejemplo, la pista forestal que sube directamente desde el monasterio de Veruela y que es de las más bonitas.

Por otro lado no se puede decir que la iniciativa, de Tarazona haya tenido grandes éxitos, la verdad. De ello puede dar fé la "Ciudad de Montaña", que hace tantos y tantos años se inició su construcción y en la que nada se ha hecho hasta ahora. Mientras tanto en San Martín ya se ha construido un hotel y numerosos chalets. ¿Por qué va a marginarse el esfuerzo de este pueblo?

Creo que el Moncayo es un recurso aprovechable por todos, sin que quepan estos absurdos particularismos. El querer que todos los excursionistas de nuestro monte pasen por Tarazona, así de paso, es valorar en muy poco lo que la misma Tarazona es. Vamos, digo yo.

E. PUEYO

## NUESTRA SEMANA de los DEPORTES

### EL EQUIPO DE BALONMANO DE LA SAGRADA FAMILIA, A SANTANDER

Nuestro flamante y jovencísimo, equipo de balonmano del Colegio de la Sagrada Familia, Campeón Provincial, saldrá representando a la Provincia de Zaragoza con destino a Santander, donde jugará la Fase Nacional los próximos días 3 y 4 de Julio.

Mucho esperamos de nuestros chicos y estamos seguros que harán un digno papel defendiendo el orgullo local y esta vez también el provincial.

A su regreso si como esperamos se vienen con el título, clase y merecimientos tienen, si no los pone como es natural nerviosos, su responsabilidad, Tarazona y Aragón entero esperan pendiente de vosotros.

#### CURSOS DE NATACION PARA NIÑOS

Del 1 al 15 del próximo Julio tendrá lugar en las piscinas Polideportivo "La Glorieta" un curso de Natación para niños en edades comprendidas entre los siete y los quince años que esperamos asistan todos los chavalillos de Tarazona que sepan nadar.

Estos cursos estarán a cargo de un prestigioso monitor de natación, de Zaragoza y al curso asistirán los niños y niñas de Tarazona en pleno.

## A TERUEL HEMOS DE IR

En Teruel y con motivo de sus fiestas y especialmente invitados por su Excmo. Ayuntamiento, se hallará presente Tarazona, a través de una selección de Baloncesto masculino, que en la bella Capital aragonesa jugará un Torneo Triangular de este deporte, que día a día va

adquiriendo carácter de fiesta de masas.

Estamos seguros que nuestros chicos representarán dignamente a Tarazona, tanto en lo deportivo como en lo cívico.

Nuestra Juventud, así en mayúscula, está poniendo en alto el nombre de Tarazona.

## DINERO ABUNDANTE PARA

## CREDITOS AGRICOLAS Y PARA RECOLECCION

Oficinas en:



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

Tarazona - Borja - Ainzón  
Ambek - Fréscano - Fuendejalón - Mallén - Novillas  
Torrelias - Vera de Moncayo